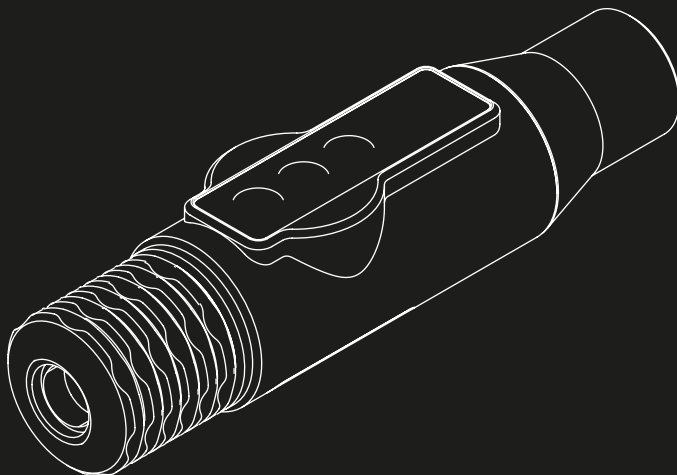




BLACKGOLD®
TATTOO SYSTEMS

MAGERO®

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



Przed uruchomieniem należy uważnie przeczytać!

BLACKGOLD® & MAGERO®: marki TCA Systems GmbH, Huttengasse 27/1/25, 1160 Vienna

Przedmowa

Bardzo dziękujemy za zakup i zaufanie do nas i naszych produktów!
Jesteśmy bardzo szczęśliwi, że stałeś się częścią społeczności BLACKGOLD®.

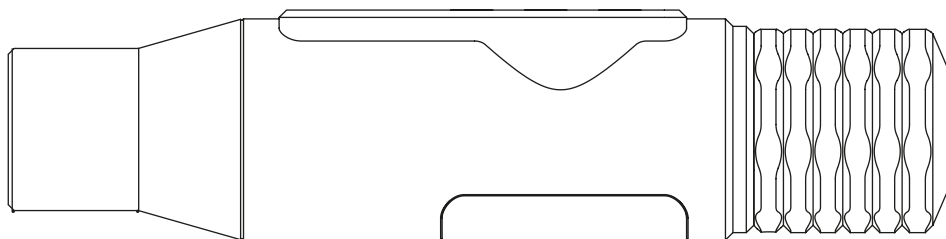
Jeśli podoba Ci się system tatuażu BLACKGOLD®, powiedz o tym swoim znajomym. W przypadku jakichkolwiek problemów z maszyną lub akcesoriami, a także w przypadku pytań lub sugestii, prosimy o kontakt pod adresem support@blackgold.tattoo.

Życzymy Wam dużo radości i sukcesów z nowym sprzętem!

Pozdrawiamy z Wiednia, Twój zespół BLACKGOLD®

1. spis treści

1. Spis treści
2. Deklaracja gwarancji
3. Instrukcje bezpieczeństwa
4. Zakres dostawy
5. Opis systemu/elementów operacyjnych
6. Dane techniczne
7. Warunki pracy
8. Bateria
9. Uruchomienie MAGERO®.
10. Ustawianie występu igły
11. Regulacja częstotliwości lancingu
12. Element uchwytu
13. Rura ochronna
14. Moduł igłowy
15. Czyszczenie MAGERO
16. Sprawdzanie MAGERO
17. Deklaracja Zgodności WE



2. deklaracja gwarancji

Urządzenie zostało zaprojektowane, skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z dyrektywami i normami obowiązującymi obecnie w Unii Europejskiej.

Dlatego producent udziela gwarancji na urządzenie (zarówno na części elektryczne, jak i mechaniczne, z wyłączeniem akumulatora) na okres jednego roku od daty zakupu, jeśli jest ono używane zgodnie z przeznaczeniem (patrz punkt 3.).

Jeżeli jednak urządzenie nie jest używane zgodnie z przeznaczeniem lub jeżeli dokonano w nim zmian, które nie zostały przeprowadzone przez producenta, wszelkie roszczenia gwarancyjne wobec producenta zostaną unieważnione.

3. instrukcje bezpieczeństwa

Maszynka do tatuażu jest używana z modułem igły - w przypadku niewłaściwej obsługi istnieje ryzyko zakłucia! Dlatego przed uruchomieniem maszyny należy koniecznie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

- Urządzenie MAGERO® może być obsługiwane wyłącznie przez osoby uprawnione do wykonywania tatuażu, świadome możliwych skutków ubocznych i niebezpieczeństw.
- Nie wolno modyfikować/otwierać/uszkadzać elementów MAGERO® lub akcesoriów.
- Do wnętrza urządzenia MAGERO® nie mogą przedostawać się żadne ciecze.
- Zawsze przed i po pracy należy sprawdzić, czy MAGERO® nie jest zanieczyszczone przez powracające ciecze. W takiej sytuacji bezwzględnie konieczne jest odpowiednie czyszczenie i dezynfekcja.
- MAGERO® należy używać wyłącznie z oryginalnie zapakowanymi modułami igłowymi z membraną(!), które są dopuszczone do użytku w danym kraju.
- Zapakuj odpowiednio MAGERO® w rękaw ochronny i upewnij się, że żadne płyny nie mają kontaktu z urządzeniem. Rękawy i moduły igłowe są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku i muszą być wymieniane po każdym kliencie!
- Podczas obsługi należy uważać, aby nie doszło do przekłucia. Jeśli igła była już używana i doszło do zakłucia, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Jeśli częstotliwość ukłuć jest zbyt duża, może dojść do zranienia skóry (skaleczenia).
- Jeśli zasady higieny nie są przestrzegane, może dojść do zakażeń, które mogą prowadzić do choroby.
- Zbyt długie użytkowanie może doprowadzić do niedopuszczalnego przegrzania.
- Należy zawsze pracować w czystości i przestrzegać zasad higieny obowiązujących w danym kraju.
- Nie należy używać przeterminowanych lub uszkodzonych modułów igieł.
- Upewnij się, że dana osoba lub część ciała jest dopuszczona do tatuowania.
- Dalsze instrukcje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się w rozdziale: 8. bateria

Przeznaczenie/zastosowanie:

Urządzenie „MAGERO®” zostało skonstruowane i wprowadzone na rynek w celu tworzenia tatuaży na powierzchni skóry ludzkiej za pomocą igieł do tatuażu i płynnych barwników.

Jakiegolwiek użycie niezgodne z przeznaczeniem jest niedozwolone i zwalnia producenta z odpowiedzialności.

4. zakres dostawy

- 1 BLACKGOLD® MAGERO® maszyna do tatuażu
- 2 akumulatory (18500 Li NMC 3,7V-2000mAh CID / PCT)
- 1 Podwójna ładowarka USB 5V 2A
- 1 zasilacz USB 10W
- 1 kabel USB
- 1 instrukcja obsługi
- 1 Skrócona instrukcja obsługi wraz z kartą gwarancyjną

5 Opis systemu/elementów operacyjnych

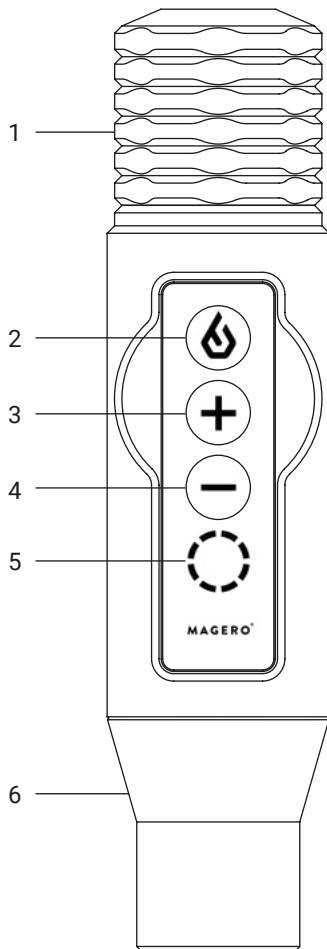
- 1 Uchwyt (Twist-Lock)
- 2 Zasilanie/podtrzymanie
- 3 Plus - większa prędkość
- 4 Minus - mniejsza prędkość
- 5 Wyświetlacz (prędkość/stan baterii)
- 6 Obudowa akumulatora

6. dane techniczne

- Długość: 125-128,5 mm
- Średnica: 30 mm
- Waga: 133 g urządzenie + 35 g bateria
- Napięcie znamionowe: 3,7 V
- Napęd: silnik płaski prądu stałego
- Moc: 3W
- Częstotliwość zszywania: 50-135Hz
- Skok: 3,5 mm
- Wypukłość igły: 1-4.5mm
(różni się w zależności od producenta modułu igłowego)
- Łączność: Bluetooth 4.0

7. warunki eksploatacji

- Temperatura otoczenia: +10 do +30°C
- Wilgotność względna: od 30% do 75%.



8. bateria

Uwaga!

- Zalecamy stosowanie wyłącznie ogniw akumulatorowych dostarczanych lub oferowanych przez BLACKGOLD®. Ogniwa innych producentów mogą działać, ale może to prowadzić do niedokładności we wskaźniku stanu baterii lub do innych awarii i zagrożeń.
- Nie wolno używać uszkodzonych komórek.
- Podczas wymiany baterii należy upewnić się, że biegun dodatni (+, biały pierścień wokół powierzchni styku) jest włożony do MAGERO® jako pierwszy.
- Jeśli wystąpią oznaki nieprawidłowego działania, należy natychmiast wyjąć baterię i nie pozostawiać jej w urządzeniu bez nadzoru.

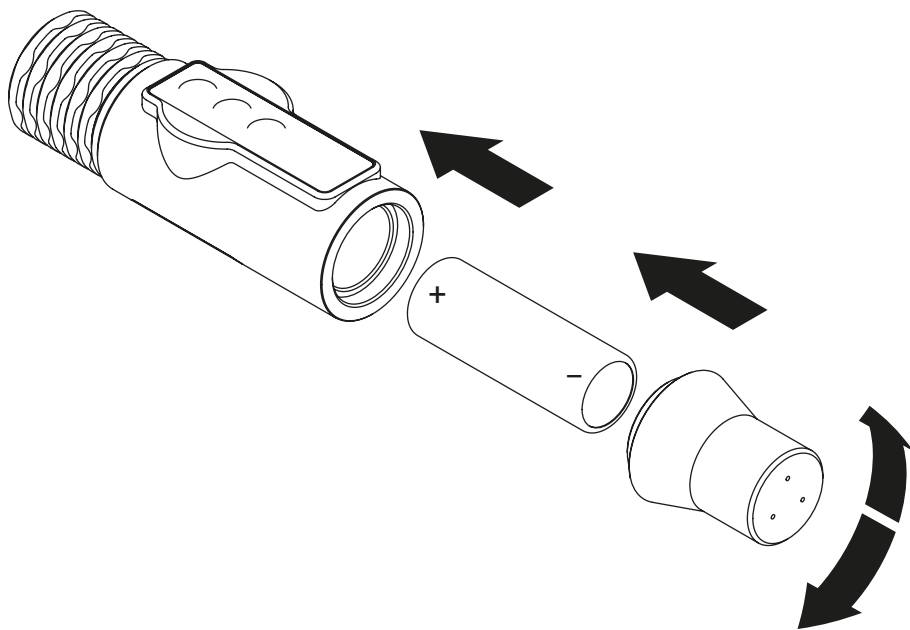
Jeśli zostaną użyte wadliwe lub różne ogniwa baterii, wystąpią następujące błędy:

- Sterowanie urządzeniem już nie działa.
- Wyświetlacz nie jest już prawidłowy.
- Niebezpieczeństwo przegrzania i/lub. Wybuch jednostki istnieje!

Aby włożyć baterię, należy odkręcić obudowę baterii z tyłu urządzenia.

Włóż całkowicie naładowaną baterię do otworu, biegunem dodatnim (+, biały pierścień wokół powierzchni styku) skierowanym w stronę urządzenia.

Przykręć obudowę akumulatora z powrotem do urządzenia do oporu.



9. uruchomienie MAGERO®

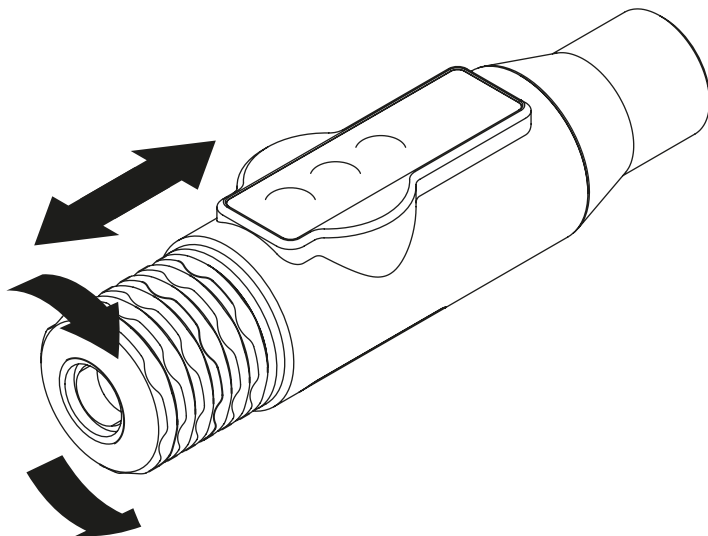
1. Włóż baterię (patrz punkt 8.).
2. Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Zasilanie przez 2 sekundy (stan baterii jest wyświetlany na niebiesko przez 4 sekundy, a następnie poziom prędkości jest wyświetlany na pomarańczowo).
3. Start: Naciśnij krótko przycisk Zasilanie.
4. Regulacja prędkości: Naciśnij +/- (patrz 11.).
5. Stop: Naciśnij krótko przycisk Zasilanie.
6. (Poziom naładowania baterii jest wyświetlany na niebiesko przez 4 sekundy).
7. Wyłączyć: Naciskaj przycisk Zasilanie przez 2 sekundy.

10. Wyreguluj występ igły

Uwaga! Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych zbyt dużym występem igły. Duża projekcja igły umożliwia dużą głębokość wprowadzania. Może to prowadzić do uszkodzeń podskórnej tkanki tłuszczowej. Zawsze zaczynaj od małego rzutu igły!

Uwaga! Występ igły (standardowo 0-3,5 mm) różni się w zależności od producenta modułu igłowego. Może się zdarzyć, że końcówki igieł będą nieznacznie wystawać z modułu, gdy jest on w stanie spoczynku. Istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!

1. Włącz MAGERO®.
2. Mechanizm twist-lock: regulacja wysunięcia igły poprzez poluzowanie uchwytu (przekręcając go w prawo o około 10°).
3. Teraz należy ustawić żądany występ igły, ostrożnie przesuwając uchwyt do przodu/do tyłu.
4. Ponownie zamocuj uchwyt, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Sprawdzić, czy uchwyt jest dobrze osadzony i czy występ igły nie ulega zmianie.



11. ustawienie częstotliwości lancingu

Ostrożnie! Ryzyko obrażeń z powodu zbyt częstego nakłuwania. Jeśli częstotliwość ukłuc jest zbyt duża, skóra jest rozcinana. Upewnij się, że głębokość przekłucia, struktura skóry i wypukłość igły są dostosowane do prędkości pracy. Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu!

1. Włącz MAGERO®.
2. Naciśnij + i -, aby ustawić częstotliwość/prędkość nakłuwania w ośmiu zaprogramowanych krokach (przy pracującym lub zatrzymanym urządzeniu).

12. element uchwytu

W razie potrzeby uchwyt można wymienić lub zdjąć w celu wyczyszczenia.

1. Wyłącz urządzenie MAGERO®.
2. Za pomocą klucza imbusowego poluzuj śrubę ślimakową znajdującą się w dolnej części uchwytu.
3. Odkręć uchwyt.
4. Wymień/wyczyść uchwyt.
5. Przykręć uchwyt z powrotem do urządzenia do oporu.
6. Przymocować uchwyt za pomocą śruby ślimakowej i klucza imbusowego, dokręcając go ręcznie.

13. osłony ochronne

Uwaga! Przedostanie się cieczy do wnętrza urządzenia MAGERO® może spowodować uszkodzenie elementów mechanicznych i elektronicznych. Zanieczyszczona maszyna może prowadzić do zakażenia krzyżowego. Dlatego należy zawsze stosować osłony ochronne!

- Upewnij się, że maszyna, uchwyt i ramię napędowe są czyste.
- Należy użyć zatwierdzonego węża ochronnego i prawidłowo przeciągnąć go przez maszynę, a następnie zamocować w zwykły sposób. Upewnij się, że po zamocowaniu modułu igły nie ma szczeliny, aby nie doszło do zanieczyszczenia urządzenia.
- Dostanie się cieczy do wnętrza urządzenia MAGERO® może spowodować jego nieprawidłowe działanie. Wyjmij baterię i zwróć urządzenie MAGERO® do producenta, najlepiej w oryginalnym opakowaniu. Nie używaj go więcej!

14. moduł igłowy

Uwaga! Ryzyko zranienia igłami! Zranienia skażonymi igłami mogą przenosić choroby.

- Nigdy nie należy dotykać modułu igłowego za końcówkę.
- Zużyte i niepotrzebne już moduły należy utylizować w odpowiedni sposób.
- Moduły sterylne należy otwierać dopiero bezpośrednio przed użyciem.
- W przypadku zakłucia się skażoną igłą należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Zamocuj moduł igłowy: używaj tylko modułów membranowych!

- Moduł igły można wymieniać tylko wtedy, gdy maszyna jest w stanie spoczynku.
 - Podczas wymiany modułu należy upewnić się, że MAGERO® nie ma kontaktu z płynami.
 - Zużyte moduły igłowe należy utylizować w odpowiedni sposób.
 - Moduły sterylne mogą być otwierane wyłącznie bezpośrednio przed rozpoczęciem pracy.
 - Należy przestrzegać wskazówek i instrukcji bezpieczeństwa danego producenta!
1. Włóż moduł do otworu i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara o ok. 45°.
 2. Upewnij się, że moduł jest stabilnie zamocowany.
 3. Aby wyjąć moduł, obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij z MAGERO®.

Absorbuj kolor

- Przy włączonym urządzeniu zanurz końcówkę modułu w żądanym kolorze na 2-3 sekundy. Upewnij się, że wrażliwa końcówka igły nie styka się z pojemnikiem z tuszem.

15. Czyszczenie/dezynfekcja MAGERO®

Ostrożnie! Zagrożenie zwarciem i lekkim porażeniem prądem elektrycznym. Dostanie się cieczy do środka może spowodować uszkodzenie urządzenia MAGERO®.

Nigdy nie należy moczyć MAGERO® w środkach dezynfekujących!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie MAGERO®.
- Dla pewności należy również wyjąć ogniwo akumulatora.
- Należy stosować wyłącznie środki dezynfekujące dopuszczone do użytku w danym kraju.
- Aby wyczyścić urządzenie, należy przetrzeć je ściereczką ze środkiem dezynfekującym. Należy unikać zastoju wilgoci i osuszać zbyt wilgotne miejsca, aby wilgoć nie przedostawała się do wnętrza urządzenia.

16. Sprawdź MAGERO®.

- Przeprowadzić kontrolę wzrokową sprzętu. Czy widoczne są jakieś uszkodzenia zewnętrzne?
- Włącz MAGERO® i przeprowadź test odsłuchowy. Czy hałasy podczas pracy lub głośność są zauważalne?

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości lub braku możliwości bezpiecznej eksploatacji MAGERO® należy skontaktować się z nami pod adresem support@blackgold.tattoo!



Deklaracja Zgodności EC
w rozumieniu dyrektywy maszynowej 2006/42/EC
Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC
dyrektywa ROHS 2011/65/EU



BLACKGOLD®
TATTOO SYSTEMS

Marka
TCA Systems GmbH
Huttengasse 27/1/25
1160 Wiedeń

niniejszym oświadcza, że opisana poniżej maszyna jest zgodna z odpowiednimi podstawowymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa, określonymi w wyżej wymienionej dyrektywie WE, ze względu na jej projekt i konstrukcję, a także wersję wprowadzoną przez nią na rynek. W przypadku niezgodnionej z producentem zmiany maszyny lub jej części, niniejsza deklaracja traci ważność.

Oznaczenie maszyny:

Maszynka do tatuażu

Typ: "MAGERO"
Rok produkcji: 2021

Składa się z: Magnesy neodymowe, obudowa z aluminium i tworzywa sztucznego, jednostka napędowa.

Odpowiednie dyrektywy WE:

Dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego w sprawie bezpieczeństwa maszyn

Dyrektywa niskonapięciowa 2014/34/UE Parlamentu Europejskiego dotycząca

Dyrektywa WE 2011/65/UE - Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Stosowanie zharmonizowanych norm europejskich, w szczególności:

ÖNORM EN ISO 12100:2013 Bezpieczeństwo maszyn - Pojęcia podstawowe, ogólne zasady projektowania ÖNORM EN

ISO 13849-1 Bezpieczeństwo maszyn - Elementy systemów sterowania związane z bezpieczeństwem.

Wiedeń, 10.05.2022 r.

(DI Roland Maria Reininger, Dyrektor Zarządzający)

Dipl.-Ing.(BA) Josef Martin
Eder Expert



BLACKGOLD[®]
TATTOO SYSTEMS